

## INFORMATIONSMATERIALET I SYSTEMET FÖR STÖD FÖR HANDELSFARTYGG

<p><b>Personuppgiftsansvarig</b> Transport- och kommunikationsverket (Traficom)</p>	<p><b>Kontaktuppgifter till den personuppgiftsansvarige</b> PB 320, 00059 TRAFICOM registrator@traficom.fi telefon 029 534 5000</p> <p><b>Kontaktuppgifter till den personuppgiftsansvariges dataskyddsbud</b> PB 320, 00059 TRAFICOM registrator@traficom.fi telefon 029 534 5000</p> <p>Om ditt meddelande innehåller känsligt, sekretessbelagt eller annars sensitivt innehåll eller en personbeteckning, ber vi dig att använda Traficoms <a href="#">säkra e-post</a>.</p>
<p><b>Grunden för och ändamålet med behandlingen av uppgifter</b></p> <p>Personuppgifter behandlas för att fullgöra en lagstadgad uppgift (beviljande och övervakning av stöd).</p> <p>Insamling av informationsmaterialet är nödvändig för att man ska kunna utreda storleken på lönebikostnaderna för sjöpersonalen på finska fartyg och bevilja stöd till rederier i enlighet med lagen om förbättrande av konkurrenskraften för fartyg som används för sjötransport (1277/2007).</p>	

<b>Datainnehåll</b>	
<p>Informationsmaterial som behandlas</p>	<p>Insamling av personuppgifter om samt löner och lönebikostnader för sjöpersonalen som arbetar på fartyg som är inskrivna i Finlands handelsfartygsförteckning och som huvudsakligen används i utrikes sjöfart eller annars huvudsakligen i inrikes sjöfart som är utsatt för internationell konkurrens eller i utrikes sjöfart, för att genomföra syftet med lagen 1277/2007 (dvs. att förbättra den finska handelsflottans internationella konkurrenskraft).</p> <p>Kategorierna av personuppgifter som behandlas:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. anställda och kontaktpersoner som representerar ärenden som gäller stödet för handelsfartyg vid rederier <ul style="list-style-type: none"> <li>-namn</li> <li>-e-post</li> <li>-telefonnummer</li> <li>-befattning/position</li> <li>-kontaktspråk</li> <li>-logguppgifter</li> </ul> </li> <li>2. sjöfarande som arbetar på fartyg</li> </ol>

	<ul style="list-style-type: none"> <li>-namn</li> <li>-nationalitet</li> <li>-födelseid</li> <li>-inkomst- och skatteuppgifter</li> <li>-sjötjänstgöring (när och på vilket fartyg)</li> <li>-uppgift om arbetsgivaren</li> <li>-befattning/position på fartyget</li> </ul>
Informationskällor för informationsinnehållet som behandlas (varifrån uppgifter erhålls)	Transport- och kommunikationsverket har rätt att få nödvändiga uppgifter från sökanden, Skatteförvaltningen, Sjömanspensionskassan och Tullen. Uppgifterna erhålls elektroniskt och vid behov skriftligen.
Lagringstiden för personuppgifter	Lagringstiden är 10 år.

<b>Behandling av uppgifter</b>	
Mottagarna och de kategorier av mottagare som ska ta del av personuppgifterna (till vem uppgifter lämnas ut)	För att fullgöra en lagstadgad uppgift kan personuppgifter vid behov lämnas ut till dem som tar emot arbetsgivarprestationer (Skatteförvaltningen, Sjömanspensionskassan, försäkringsbolag) i syfte att utreda och övervaka stödbeloppet. Utlämnandet sker elektroniskt eller på annat behörigt sätt, vid behov krypterat.
Behandling av personuppgifter för den personuppgiftsansvariges räkning	Tillhandahållaren av den elektroniska tjänsten är Twoday Oy (f.d. Visma Oy).
Överföring av personuppgifter till tredjeländer utanför EU/EES	Nej
Automatiserat beslutsfattande och profilering	Uppgifterna behandlas inte automatiserat och profilering görs inte.

<b>Rättigheter i samband med behandling av personuppgifter</b>
<p><b>Om utövande av rättigheter</b></p> <p>Du kan utöva dina rättigheter genom att skicka en begäran till Traficom per e-post eller post. Kontaktuppgifterna finns i punkten "Kontaktuppgifter till den personuppgiftsansvarige" i dataskyddsbeskrivningen.</p> <p><b>Rätt att lämna in klagomål till tillsynsmyndigheten</b></p> <p>Om du anser att behandlingen av dina personuppgifter strider mot lagstiftningen, kan du lämna in ett klagomål till Dataombudsmannens byrå.</p> <p style="text-align: center;">Dataombudsmannens byrå PB 800, 00531 Helsingfors</p>

<p>tietosuoja(at)om.fi tfn 029 566 6700</p>	
<p>Rätt att få tillgång till uppgifter om sig själv</p>	<p>Den registrerade har rätt att av den personuppgiftsansvarige få en bekräftelse på att personuppgifter om honom eller henne behandlas eller inte behandlas och om de behandlas, rätt att få tillgång till personuppgifterna.</p>
<p>Rätt till rättelse</p>	<p>Den registrerade har rätt att kräva att den personuppgiftsansvarige utan onödigt dröjsmål rättar till inexakta och felaktiga personuppgifter om den registrerade.</p> <p>Den registrerade kan, vad gäller behandlingsåtgärderna i fråga, själv uppdatera vissa av sina uppgifter (t.ex. e-postadress eller telefonnummer).</p>
<p>Rätt att göra invändningar</p>	<p>I situationer där behandlingen av personuppgifterna baserar sig på allmänt intresse, ett led i myndighetsutövning som utförs av den personuppgiftsansvarige eller den personuppgiftsansvariges eller en tredje parts berättigade intresse har den registrerade rätt att göra invändningar mot behandlingen av personuppgifterna.</p> <p>Om den registrerade utövar sin rätt att göra invändningar ska den personuppgiftsansvarige avsluta behandlingen av personuppgifter, om den personuppgiftsansvarige inte kan påvisa berättigade skäl för behandlingen som väger tyngre än den registrerades rättigheter och friheter, eller om behandlingen sker för fastställande, utövande eller försvar av rättsliga anspråk.</p> <p>Om uppgifter behandlas för direktmarknadsföring, har den registrerade rätt att invända mot behandlingen utan separat motivering.</p> <p>När uppgifter behandlas för forskningsändamål eller statistiska ändamål, kan den registrerade göra invändningar mot behandlingen av uppgifter av skäl som hänför sig till hans eller hennes specifika situation, i vilket fall den personuppgiftsansvarige ska avsluta behandlingen av uppgifterna, om inte behandlingen är nödvändig för att utföra en uppgift av allmänt intresse.</p>
<p>Rätt att begränsa behandlingen av uppgifter</p>	<p>Den registrerade har rätt att kräva att den personuppgiftsansvarige begränsar behandlingen om</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- den registrerade bestrider personuppgifternas riktighet</li> <li>- behandlingen är olaglig, men den registrerade motsätter sig att personuppgifterna raderas och i stället begär en begränsning av deras användning</li> <li>- den personuppgiftsansvarige inte längre behöver personuppgifterna för ändamålen med behandlingen, men den registrerade behöver dem för att kunna fastställa, göra gällande eller försvara rättsliga anspråk</li> <li>- den registrerade har invänt mot behandling av personuppgifter i väntan på kontroll av huruvida den personuppgiftsansvariges berättigade skäl väger tyngre än den registrerades berättigade skäl.</li> </ul>
<p>Rätt till dataportabilitet</p>	<p>Den registrerade ska ha rätt att få ut de personuppgifter som rör honom eller henne och som han eller hon har tillhandahållit den</p>

	<p>personuppgiftsansvarige i ett strukturerat, allmänt använt och maskinläsbart format och ha rätt att överföra dessa uppgifter till en annan personuppgiftsansvarig utan att den personuppgiftsansvarige som personuppgifterna tillhandahållits till hindrar detta, om behandlingen av personuppgifter grundar sig på samtycke eller avtal och behandlingen sker automatiserat.</p> <p>Vid Traficom behandlas personuppgifterna oftast för att utföra myndighetens <i>lagstadgade uppgifter och den registrerade har inte rätt att i sådana här situationer få sina uppgifter överförda från ett system till ett annat, om inte det finns särskilda bestämmelser om rätten i lagstiftningen.</i></p>
Rätt till radering	<p>I de situationer där behandlingen av personuppgifterna baserar sig på en annan rättsgrund än fullgörandet av en rättslig förpliktelse har den registrerade rätt att begära att personuppgifterna raderas. De begärda uppgifterna raderas om den personuppgiftsansvarige inte har någon lagenlig grund att neka till raderingen, såsom en lagstadgad skyldighet att lagra uppgifterna.</p> <p><i>Vid Traficom behandlas personuppgifterna för att utföra myndighetens lagstadgade uppgifter och den registrerade har inte rätt att i sådana situationer få sina uppgifter raderade.</i></p>
Rätt att återkalla samtycke	<p>Då samtycket som den registrerade gett ligger till grund för behandlingen av personuppgifter kan den registrerade återkalla sitt samtycke när som helst genom att meddela den personuppgiftsansvarige om detta. Återkallandet av samtycket påverkar inte lagligheten av sådan behandling som grundar sig på samtycket och som utförts innan detta återkallades.</p>